

## II

(Atti non legislativi)

## DECISIONI

## DECISIONE DI ESECUZIONE (UE) 2021/973 DELLA COMMISSIONE

del 1° giugno 2021

**che conferma o modifica il calcolo provvisorio delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> e degli obiettivi specifici per le emissioni per i costruttori di autovetture e veicoli commerciali leggeri per l'anno civile 2019 e, per il costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e il raggruppamento Volkswagen, per gli anni civili dal 2014 al 2018 a norma del regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio**

[notificata con il numero C(2021) 3682]

**(I testi in lingua ceca, estone, francese, inglese, italiana, neerlandese, svedese, tedesca e ungherese sono i soli facenti fede)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2019/631 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 aprile 2019, che definisce i livelli di prestazione in materia di emissioni di CO<sub>2</sub> delle autovetture nuove e dei veicoli commerciali leggeri nuovi e che abroga i regolamenti (CE) n. 443/2009 e (UE) n. 510/2011 <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 7, paragrafo 5, secondo comma,

considerando quanto segue:

- (1) Conformemente al regolamento (UE) 2019/631 e, per quanto riguarda gli obiettivi specifici per le emissioni e le emissioni specifiche medie per l'anno civile 2019, ai regolamenti (CE) n. 443/2009 <sup>(2)</sup> e (UE) n. 510/2011 <sup>(3)</sup>, la Commissione è tenuta a determinare ogni anno le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> e l'obiettivo specifico per le emissioni per ciascun costruttore responsabile di autovetture nuove e veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'Unione, in Islanda, in Norvegia e nel Regno Unito, nonché per ogni raggruppamento di costruttori. In base a ciò vengono stabiliti i risultati raggiunti dai costruttori o dai raggruppamenti di costruttori nell'ottemperare all'obbligo di non superare i rispettivi obiettivi specifici per le emissioni.
- (2) I dati dettagliati da utilizzare per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> e degli obiettivi specifici per le emissioni per l'anno civile 2019 si basano sulle immatricolazioni di autovetture nuove e veicoli commerciali leggeri nuovi nell'anno civile in questione comunicate dalle autorità dichiaranti.
- (3) Tutti i paesi hanno trasmesso alla Commissione i dati relativi al 2019, seppur in alcuni casi con un certo ritardo rispetto alla scadenza del 28 febbraio 2020. Dopo aver verificato i dati e constatato che alcuni di essi erano mancanti o manifestamente errati, la Commissione ha contattato le autorità dichiaranti interessate e, con riserva del loro accordo, ha corretto o completato i dati di conseguenza. Nei casi in cui non è stato possibile raggiungere un accordo con l'autorità dichiarante i dati provvisori trasmessi dal paese non sono stati corretti.

<sup>(1)</sup> GU L 111 del 25.4.2019, pag. 13.

<sup>(2)</sup> Regolamento (CE) n. 443/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 aprile 2009, che definisce i livelli di prestazione in materia di emissioni delle autovetture nuove nell'ambito dell'approccio comunitario integrato finalizzato a ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> dei veicoli leggeri (GU L 140 del 5.6.2009, pag. 1).

<sup>(3)</sup> Regolamento (UE) n. 510/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 maggio 2011, che definisce i livelli di prestazione in materia di emissioni dei veicoli commerciali leggeri nuovi nell'ambito dell'approccio integrato dell'Unione finalizzato a ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> dei veicoli leggeri (GU L 145 del 31.5.2011, pag. 1).

- (4) Il 26 giugno 2020 la Commissione ha pubblicato i dati provvisori e ha trasmesso a 91 costruttori di autovetture e 61 costruttori di veicoli commerciali leggeri, nonché ai rispettivi raggruppamenti, i calcoli provvisori delle loro emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> e i loro obiettivi specifici per le emissioni nel 2019.
- (5) I dati provvisori comunicati dalla Commissione comprendevano i fattori di correzione sia per le autovetture, calcolati in conformità dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 della Commissione <sup>(4)</sup>, sia per i veicoli commerciali leggeri, calcolati in conformità dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1152 della Commissione <sup>(5)</sup>. La determinazione dei fattori di correzione fa parte delle procedure di correlazione istituite per tenere conto del cambio di procedura regolamentare di prova per la misurazione delle emissioni specifiche di CO<sub>2</sub>. I fattori di correzione servono ad assicurare che le tolleranze procedurali necessarie per la correlazione dei valori di emissione di CO<sub>2</sub> siano applicate come previsto e non come mezzo per ridurre artificialmente tali valori.
- (6) Il calcolo del fattore di correzione avviene sulla base dei fattori di deviazione e di verifica determinati per un campione statistico di veicoli che dovrebbe essere rappresentativo del parco di veicoli nuovi del costruttore.
- (7) Ai costruttori è stato chiesto di verificare i dati provvisori conformemente all'articolo 8, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 443/2009 e all'articolo 8, paragrafo 5, del regolamento (UE) n. 510/2011 e, in particolare, i fattori di deviazione e di verifica in base ai quali viene calcolato il fattore di correzione, e di notificare alla Commissione eventuali errori entro tre mesi dal ricevimento della notifica. 56 costruttori di autovetture e 24 costruttori di veicoli commerciali leggeri hanno notificato errori. Per un costruttore di autovetture è stata confermata l'applicabilità di un fattore di correzione alle emissioni specifiche medie. Nel caso di un costruttore di autovetture e di un costruttore di veicoli commerciali leggeri, tutti i veicoli riportati nell'insieme di dati provvisori esulavano dall'ambito di applicazione del regolamento (UE) 2019/631.
- (8) Per i restanti costruttori di autovetture e costruttori di veicoli commerciali leggeri che non hanno notificato errori nelle serie di dati né hanno risposto altrimenti, è opportuno confermare i dati e i calcoli provvisori relativi alle emissioni specifiche medie e agli obiettivi specifici per le emissioni. Per uno dei costruttori di veicoli commerciali leggeri è opportuno applicare un fattore di correzione.
- (9) La Commissione ha verificato gli errori notificati dai costruttori e le giustificazioni per la loro correzione e le serie di dati provvisori sono state confermate o modificate, a seconda dei casi. Nella serie di dati sono stati conservati solo quelli che includono i valori relativi alla massa e alle emissioni di CO<sub>2</sub>. Di conseguenza per 89 costruttori di autovetture e 58 costruttori di veicoli commerciali leggeri è opportuno confermare o modificare i dati provvisori.
- (10) Conformemente all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 443/2009 e all'articolo 4 del regolamento (UE) n. 510/2011, è opportuno che un costruttore sia considerato adempiente rispetto al proprio obiettivo specifico per le emissioni quando le sue emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> indicate nella presente decisione non superano l'obiettivo specifico per le emissioni. Per i costruttori che sono membri di un raggruppamento l'adempimento degli obiettivi dovrebbe essere valutato a livello di raggruppamento, conformemente all'articolo 7, paragrafo 7, di entrambi i regolamenti citati.
- (11) Nel calcolo degli obiettivi specifici per le emissioni e delle emissioni specifiche medie dovrebbero essere inclusi gli insiemi di dati completi riguardanti la massa in ordine di marcia e le emissioni di CO<sub>2</sub>, anche se con parametri di identificazione del veicolo mancanti o errati. Tuttavia occorre tener conto del fatto che i fabbricanti non sono in grado di verificarli o correggerli. È pertanto opportuno applicare un margine di errore per determinare lo scostamento dall'obiettivo dei fabbricanti in questione.
- (12) Il margine di errore è calcolato come differenza tra lo scostamento tra le emissioni specifiche medie e l'obiettivo specifico per le emissioni calcolato tenendo conto di tutte le immatricolazioni che non possono essere verificate dai costruttori e lo scostamento tra le emissioni specifiche medie e l'obiettivo specifico per le emissioni calcolato senza tenere conto di tali immatricolazioni. Indipendentemente dal fatto che si tratti di una differenza positiva o negativa, il margine di errore è applicato in modo da migliorare sempre la posizione del costruttore per quanto riguarda il suo obiettivo specifico per le emissioni.

<sup>(4)</sup> Regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 della Commissione, del 2 giugno 2017, che stabilisce un metodo per determinare i parametri di correlazione necessari per tener conto del cambio di procedura regolamentare di prova e che modifica il regolamento (UE) n. 1014/2010 (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 679).

<sup>(5)</sup> Regolamento di esecuzione (UE) 2017/1152 della Commissione, del 2 giugno 2017, che stabilisce un metodo per determinare i parametri di correlazione necessari per tener conto del cambio di procedura regolamentare di prova per quanto riguarda i veicoli commerciali leggeri e che modifica il regolamento (UE) n. 293/2012 (GU L 175 del 7.7.2017, pag. 644).

- (13) Se tenendo conto del margine di errore lo scostamento dall'obiettivo del costruttore o del raggruppamento, a seconda dei casi, è superiore a zero, è imposto il versamento di un'indennità per le emissioni in eccesso, a norma dell'articolo 8 del regolamento (UE) 2019/631. In questa casistica rientrano quattro costruttori di autovetture (Automobili Lamborghini SpA, Bentley Motors Ltd, Maserati SpA e Ssangyong Motor Company) e un costruttore di veicoli commerciali leggeri (Ssangyong Motor Company). L'indennità per le emissioni in eccesso è calcolata conformemente all'articolo 8, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2019/631.
- (14) In conformità dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 443/2009 e dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) n. 510/2011, l'obiettivo specifico per le emissioni non si applica ai costruttori responsabili di un numero di nuove immatricolazioni inferiore a 1 000 unità nell'anno civile. È tuttavia opportuno calcolare e comunicare le rispettive emissioni specifiche medie nonché il numero di veicoli nuovi immatricolati.
- (15) In esito a un'indagine approfondita sono stati ottenuti chiarimenti soddisfacenti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG, sulla base dei quali sono stati modificati i relativi dati provvisori per gli anni civili dal 2014 al 2019. Alla luce di quanto precede è opportuno considerare confermati tali dati provvisori per il costruttore e per il raggruppamento Volkswagen di cui è membro.
- (16) A norma dell'articolo 12 del regolamento di esecuzione (UE) n. 725/2011 della Commissione <sup>(6)</sup>, la Commissione ha effettuato una verifica ad hoc del risparmio di CO<sub>2</sub> certificato con riferimento alla decisione di esecuzione 2013/341/UE della Commissione <sup>(7)</sup> e alla decisione di esecuzione (UE) 2015/158 della Commissione <sup>(8)</sup>. La verifica ha evidenziato risultati soddisfacenti per quanto riguarda il risparmio di CO<sub>2</sub> certificato con riferimento alla decisione di esecuzione 2013/341/UE. Per quanto riguarda la decisione di esecuzione (UE) 2015/158 sono invece state riscontrate differenze, pari rispettivamente al 9 % e al 23 %, tra il risparmio certificato di CO<sub>2</sub> di due alternatori efficienti installati nei veicoli prodotti da Daimler AG e quello verificato dalla Commissione. La Commissione ha notificato a Daimler AG gli scostamenti rilevati e l'ha invitata a fornire elementi che dimostrassero l'accuratezza del risparmio certificato di CO<sub>2</sub>.
- (17) Sulla base delle informazioni fornite da Daimler AG la Commissione ha constatato che le differenze nel risparmio erano dovute alle diverse modalità di applicazione del metodo di prova ai fini della certificazione e della verifica del risparmio di CO<sub>2</sub>. Più precisamente, prima della prova di certificazione era stato eseguito un rodaggio degli alternatori efficienti, anche se la metodologia di prova di cui alla decisione di esecuzione (UE) 2015/158 non prescrive né consente il rodaggio specifico degli alternatori efficienti al di fuori della prova di certificazione.
- (18) Dall'articolo 12 del regolamento (CE) n. 443/2009 e dall'articolo 12 del regolamento (UE) n. 510/2011 si desume che, affinché il risparmio di CO<sub>2</sub> realizzato con tecnologie innovative possa essere preso in considerazione ai fini del calcolo delle emissioni specifiche medie di un costruttore nel 2019, tale risparmio deve fornire un contributo comprovato alla riduzione di CO<sub>2</sub>, conformemente ad una metodologia di prova in grado di fornire risultati verificabili, ripetibili e comparabili. Poiché il risparmio certificato di CO<sub>2</sub> derivante da due alternatori efficienti in determinati veicoli prodotti da Daimler AG non è stato confermato dalla verifica effettuata secondo la metodologia di prova di cui alla decisione di esecuzione (UE) 2015/158, il risparmio certificato di CO<sub>2</sub> attribuito a tali ecoinnovazioni, pari a 0,102 g CO<sub>2</sub>/km a livello del parco veicoli di Daimler AG, non dovrebbe essere preso in considerazione ai fini del calcolo delle emissioni specifiche medie del costruttore. Per lo stesso motivo il risparmio di CO<sub>2</sub> attribuito a tali ecoinnovazioni, pari a 0,101 g CO<sub>2</sub>/km a livello del parco veicoli del raggruppamento Daimler AG, non dovrebbe essere preso in considerazione ai fini del calcolo delle emissioni specifiche medie del raggruppamento.
- (19) I valori relativi ai risultati raggiunti dai costruttori, confermati o modificati dalla presente decisione, possono essere oggetto di revisione qualora le autorità nazionali competenti confermino la presenza di irregolarità nei valori delle emissioni di CO<sub>2</sub> forniti per stabilire se il costruttore abbia raggiunto gli obiettivi specifici per le emissioni,

<sup>(6)</sup> Regolamento di esecuzione (UE) n. 725/2011 della Commissione, del 25 luglio 2011, che stabilisce una procedura di approvazione e certificazione di tecnologie innovative per la riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> delle autovetture a norma del regolamento (CE) n. 443/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 194 del 26.7.2011, pag. 19).

<sup>(7)</sup> Decisione di esecuzione 2013/341/UE della Commissione, del 27 giugno 2013, relativa all'approvazione dell'alternatore ad efficienza di generazione «Valeo Efficient Generation Alternator» come tecnologia innovativa per la riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> delle autovetture a norma del regolamento (CE) n. 443/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 179 del 29.6.2013, pag. 98).

<sup>(8)</sup> Decisione di esecuzione (UE) 2015/158 della Commissione, del 30 gennaio 2015, relativa all'approvazione di due alternatori ad alta efficienza Robert Bosch GmbH come tecnologie innovative per la riduzione delle emissioni di CO<sub>2</sub> delle autovetture in applicazione del regolamento (CE) n. 443/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 26 del 31.1.2015, pag. 31).

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

1. I valori relativi ai risultati raggiunti dai costruttori di autovetture per l'anno civile 2019 sono specificati nell'allegato I.
2. I valori relativi ai risultati raggiunti dai costruttori di veicoli commerciali leggeri per l'anno civile 2019 sono specificati nell'allegato II.
3. I valori relativi ai risultati raggiunti da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen in qualità di costruttori di autovetture sono specificati nell'allegato III per gli anni civili dal 2014 al 2017 e nell'allegato IV per l'anno civile 2018.

*Articolo 2*

Sono destinatari della presente decisione i seguenti singoli costruttori e raggruppamenti di costruttori costituiti a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631:

- 1) ADAM OPEL GmbH  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-13  
65423 Rüsselsheim  
GERMANIA
- 2) ADIDOR VOITURES SAS  
2/4 Rue Hans List  
78290 Croissy-sur-Seine  
FRANCIA
- 3) ALFA ROMEO SpA  
C.so Settembrini 40  
Ingresso 8 - Edificio 6 - 1° piano - B15N Colonna N47  
10135 Torino  
ITALIA
- 4) ALKE SRL  
Via Vigonovese 123  
35127 Padova  
ITALIA
- 5) ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH & CO KG  
Alpenstraße 35-37  
86807 Buchloe  
GERMANIA
- 6) ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE  
Via Lanzo 27  
10071 Borgaro Torinese  
ITALIA
- 7) ASTON MARTIN LAGONDA LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
Aston Martin Lagonda of Europe GmbH  
Unterschweinstiege 2-14  
60549 Francoforte sul Meno  
GERMANIA

- 8) AUDI AG  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 9) AUDI HUNGARIA MOTOR KFT  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 10) AUDI SPORT GmbH  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 11) AUTOMOBILE DACIA SA  
1 Avenue du Golf  
78280 Guyancourt Cedex  
FRANCIA
- 12) AUTOMOBILES CITROËN  
7, rue Henri Sainte-Claire Deville  
92500 Rueil-Malmaison  
FRANCIA
- 13) AUTOMOBILES PEUGEOT  
7, rue Henri Sainte-Claire Deville  
92500 Rueil-Malmaison  
FRANCIA
- 14) AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA  
Via Modena 12  
40019 Sant'Agata Bolognese (BO)  
ITALIA
- 15) AVTOVAZ JSC  
Rappresentata nell'Unione da:  
CS Autolada  
211 Konevova  
130 00 Praga 3  
CECHIA
- 16) BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG  
Petuelring 130  
80788 Monaco di Baviera  
GERMANIA
- 17) BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD  
Kriegsbergstraße 11  
70174 Stoccarda  
GERMANIA

- 18) BENTLEY MOTORS LTD  
Pyms Lane  
CW1 3PL  
Crewe Cheshire  
REGNO UNITO
- 19) BLUECAR SAS  
31-32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
FRANCIA
- 20) BMW M GmbH  
Petuelring 130  
80788 Monaco di Baviera  
GERMANIA
- 21) Raggruppamento BMW  
Petuelring 130  
80788 Monaco di Baviera  
GERMANIA
- 22) BUGATTI AUTOMOBILES SAS  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 23) CATERHAM CARS LTD  
2 Kennet Road  
DA1 4QN Dartford  
REGNO UNITO
- 24) CNG-TECHNIK GmbH  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 25) DAIMLER AG  
Edificio 120, Mercedesstraße 120  
70546 Stoccarda - Untertuerkheim  
GERMANIA
- 26) Raggruppamento DAIMLER (M1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Daimler AG  
Edificio 120, Mercedesstraße 120  
70546 Stoccarda - Untertuerkheim  
GERMANIA
- 27) Raggruppamento DAIMLER (N1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Daimler AG  
Edificio 120, Mercedesstraße 120  
70546 Stoccarda - Untertuerkheim  
GERMANIA

- 28) DFSK MOTOR CO LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
GIOTTI VICTORIA SRL Via Pisana 11/a  
50021 Barberino Val d'Elsa (FI)  
ITALIA
- 29) DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV  
Pascallaan 96  
8218 NJ Lelystad  
PAESI BASSI
- 30) DR AUTOMOBILES SRL  
Zona industriale snc  
86070 Macchia d'Isernia  
ITALIA
- 31) DR ING HCF PORSCHE AG  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 32) DR MOTOR COMPANY SRL  
SS 85 Venafrana km 37 500  
86070 Macchia d'Isernia  
ITALIA
- 33) E-GO MOBILE AG  
AG Campus-Boulevard 30  
52074 Aquisgrana  
GERMANIA
- 34) FABBRICA DALLARA SRL  
Via Guglielmo Marconi 18  
43040 Varano de' Melegari (PR)  
ITALIA
- 35) FCA ITALY SpA  
C.so Settembrini 40  
Ingresso 8 - Edificio 6 - 1° piano - B15N Colonna N47  
10135 Torino  
ITALIA
- 36) Raggruppamento FCA-TESLA  
Rappresentato nell'Unione da:  
FCA Italy SpA  
C.so Settembrini 40  
Ingresso 8 - Edificio 6 - 1° piano - B15N Colonna N47  
10135 Torino  
ITALIA

- 37) FCA US LLC  
C.so Settembrini 40  
Ingresso 8 - Edificio 6 - 1° piano - B15N Colonna N47  
10135 Torino  
ITALIA
- 38) Raggruppamento FIAT GROUP (N1)  
C.so Settembrini 40  
Ingresso 8 - Edificio 6 - 1° piano - B15N Colonna N47  
10135 Torino  
ITALIA
- 39) ESAGONO ENERGIA SRL  
Via Puecher 9  
20060 Pozzuolo Martesana (MI)  
ITALIA
- 40) FERRARI SpA  
Via Emilia Est 1163  
41122 Modena  
ITALIA
- 41) 41) FORD INDIA PRIVATE LTD  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 42) FORD MOTOR COMPANY  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 43) FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LTD  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 44) FORD-WERKE GmbH  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 45) Raggruppamento FORD (M1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Ford-Werke GmbH  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA

- 46) Raggruppamento FORD (N1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Ford-Werke GmbH  
Niehl Plant, edificio Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Colonia  
GERMANIA
- 47) FUSO  
Rappresentata nell'Unione da:  
Daimler AG, edificio 120, Mercedesstraße 120  
70546  
Stoccarda - Untertuerkheim  
GERMANIA
- 48) GAZ  
Poe 2  
60502 Lähte Tartumaa  
ESTONIA
- 49) GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC  
Bouwhuispad 1  
8121 PX Olst  
PAESI BASSI
- 50) GONOW AUTO CO LTD  
Via della Muratella 797  
00054 Maccarese (RM)  
ITALIA
- 51) GOUPIL INDUSTRIE SA  
Route de Villeneuve  
47320 Bourran  
FRANCIA
- 52) GREAT WALL MOTOR COMPANY LTD  
Great Wall Motor Europe Technical Center  
Otto-Hahn-Straße 5  
63128 Dietzenbach  
GERMANIA
- 53) GUMPERT AIWAYS AUTOMOBILE GmbH  
Carl-Hahn-Straße 5  
85053 Ingolstadt  
GERMANIA
- 54) HONDA MOTOR CO LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
Honda Motor Europe Ltd  
Wijngaardveld 1 (Noord V)  
9300 Aalst  
BELGIO

- 55) Raggruppamento HONDA  
Rappresentato nell'Unione da:  
Honda Motor Europe Ltd  
Wijngaardveld 1 (Noord V)  
9300 Aalst  
BELGIO
- 56) HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
Honda Motor Europe Ltd  
Wijngaardveld 1 (Noord V)  
9300 Aalst  
BELGIO
- 57) HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS  
Rappresentata nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA
- 58) Raggruppamento HYUNDAI (M1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA
- 59) Raggruppamento HYUNDAI (N1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA
- 60) HYUNDAI MOTOR COMPANY  
Rappresentata nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA
- 61) HYUNDAI MOTOR EUROPE GmbH  
Rappresentata nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA
- 62) HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO  
Rappresentata nell'Unione da:  
Hyundai Motor Europe Technical Centre GmbH  
Hyundai Platz  
65428 Rüsslesheim  
GERMANIA

- 63) ISUZU MOTORS LTD  
Bist 12  
2630 Aartselaar  
BELGIO
- 64) IVECO SpA  
Via Puglia 35  
10156 Torino  
ITALIA
- 65) JAGUAR LAND ROVER LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,  
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate  
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)  
IRLANDA
- 66) Raggruppamento KIA (M1)  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francoforte sul Meno  
GERMANIA
- 67) Raggruppamento KIA (N1)  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francoforte sul Meno  
GERMANIA
- 68) KIA MOTORS CORPORATION  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francoforte sul Meno  
GERMANIA
- 69) KIA MOTORS SLOVAKIA SRO  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Francoforte sul Meno  
GERMANIA
- 70) KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB  
Valhall Park  
262 74 Angelholm  
SVEZIA
- 71) KTM-SPORTMOTORCYCLE AG  
Stallhofnerstraße 3  
5230 Mattighofen  
AUSTRIA
- 72) LADA AUTOMOBILE GmbH  
Erlengrund 7  
21614 Buxtehude  
GERMANIA

- 73) LIGIER GROUP  
Route d'Hauterive 105  
3200 Abrest  
FRANCIA
- 74) LONDON EV COMPANY  
Rappresentata nell'Unione da:  
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7  
41755 Göteborg  
SVEZIA
- 75) LOTUS CARS LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
Cina-Euro Vehicle Technology (CEVT), Theres Svenssons Gata 7  
41755 Göteborg  
SVEZIA
- 76) MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD  
Schweidel Jozsef U52  
2500 Esztergom  
UNGHERIA
- 77) MAHINDRA & MAHINDRA LTD  
Via Cancelliera 35  
00072 Ariccia (Roma)  
ITALIA
- 78) MAN TRUCK & BUS AG  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 79) MARUTI SUZUKI INDIA LTD  
Schweidel Jozsef U52  
2500 Esztergom  
UNGHERIA
- 80) MASERATI SpA  
Viale Ciro Menotti 322  
41122 Modena  
ITALIA
- 81) MAZDA MOTOR CORPORATION  
European R&D Centre  
Hiroshimstraße 1  
61440 Oberursel/Taunus  
GERMANIA
- 82) MCLAREN AUTOMOTIVE LTD  
Chertsey Road Woking  
GU21 4YH Surrey  
REGNO UNITO

- 83) MERCEDES-AMG GmbH  
Rappresentata nell'Unione da:  
Daimler AG, edificio 120, Mercedesstraße 120  
70546 Stoccarda - Untertuerkheim  
GERMANIA
- 84) MFTBC  
F403, EA/R  
70546 Stoccarda  
GERMANIA
- 85) MG MOTOR UK LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
SAIC Motor Europe B.V.  
Professor W.H. Keesomlaan 12  
Amstelveen  
PAESI BASSI
- 86) Raggruppamento MG SAIC  
Rappresentato nell'Unione da:  
SAIC Motor Corporation  
Edificio Dyapason, rue Robert Stumper 4  
L2557 Lussemburgo - Cloche d'Or  
LUSSEMBURGO
- 87) Raggruppamento MITSUBISHI MOTORS (M1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Mitsubishi Motors Europe BV  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAESI BASSI
- 88) Raggruppamento MITSUBISHI MOTORS (N1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
Mitsubishi Motors Europe BV  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAESI BASSI
- 89) MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC  
Rappresentata nell'Unione da:  
Mitsubishi Motors Europe BV  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAESI BASSI
- 90) MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH  
Rappresentata nell'Unione da:  
Mitsubishi Motors Europe BV  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SH Born  
PAESI BASSI

- 91) MORGAN TECHNOLOGIES LTD  
Pickersleigh Road Malvern Link  
WR14 2LL Worcestershire  
REGNO UNITO
- 92) NISSAN INTERNATIONAL SA  
Ufficio di rappresentanza Renault Nissan  
Avenue des Arts 40  
1040 Bruxelles/Brussel  
BELGIO
- 93) OPEL AUTOMOBILE GmbH  
Bahnhofplatz 1 IPC 39-13  
65423 Rüsselsheim  
GERMANIA
- 94) PAGANI AUTOMOBILI SpA  
Via dell'Artigianato 5  
41018 San Cesario sul Panaro (MO)  
ITALIA
- 95) PIAGGIO & C SpA  
Viale Rinaldo Piaggio 25  
56025 Pontedera (PI)  
ITALIA
- 96) Raggruppamento GROUPE PSA (N1)  
Route de Gisy  
78943 Velizy-Villacoublay Cedex  
FRANCIA
- 97) PSA AUTOMOBILES SA  
a. 2-10 Boulevard de l'Europe  
78300 Poissy  
FRANCIA
- 98) Raggruppamento PSA OPEL (M1)  
Route de Gisy  
78943 Guyancourt Cedex  
FRANCIA
- 99) Raggruppamento RENAULT (M1)  
1 Avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCIA
- 100) Raggruppamento RENAULT (N1)  
1 Avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCIA

- 101) RENAULT SAS  
1 Avenue du Golf  
78288 Guyancourt Cedex  
FRANCIA
- 102) RENAULT TRUCKS  
99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69806 Saint Priest Cedex  
FRANCIA
- 103) ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD  
Petuelring 130  
80788 Monaco di Baviera  
GERMANIA
- 104) ROMANITAL SRL  
Via delle Industrie 107  
90040 Isola delle Femmine (PA)  
ITALIA
- 105) SAIC MOTOR CORPORATION  
Edificio Dyapason, rue Robert Stumper 4  
L2557 Lussemburgo - Cloche d'Or  
LUSSEMBURGO
- 106) SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD  
Edificio Dyapason, rue Robert Stumper 4  
L2557 Lussemburgo - Cloche d'Or  
LUSSEMBURGO
- 107) SEAT SA  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 108) SECMA SAS  
Rue Denfert Rochereau  
59580 Aniche  
FRANCIA
- 109) ŠKODA AUTO AS  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 110) SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE  
1 Avenue du Golf  
78280 Guyancourt Cedex  
FRANCIA

- 111) SSANGYONG MOTOR COMPANY  
SsangYong Motor Europe Office c/o Business center  
Otto-Volger-Straße 15  
65843 Sulzbach  
GERMANIA
- 112) STREETSCOOTER GmbH  
Jülicher Straße 191  
52070 Aquisgrana  
GERMANIA
- 113) SUBARU CORPORATION  
Leuvensesteenweg 555 B/8  
1930 Zaventem  
BELGIO
- 114) SUZUKI MOTOR CORPORATION  
Schweidel Jozsef U52  
2500 Esztergom  
UNGHERIA
- 115) SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD  
Schweidel Jozsef U52  
2500 Esztergom  
UNGHERIA
- 116) Raggruppamento SUZUKI  
Schweidel Jozsef U52  
2500 Esztergom  
UNGHERIA
- 117) Raggruppamento TATA-JAGUAR-LAND ROVER  
Rappresentato nell'Unione da:  
JLR Ireland (Services) Ltd, Software Engineering Centre,  
Three Airport Avenue, Shannon Industrial Estate  
V14 YH92 Shannon (Co. Clare)  
IRLANDA
- 118) TECNO MECCANICA IMOLA SpA  
Rappresentata nell'Unione da:  
Artega GmbH, Artegastraße 1  
33129 Delbrück  
GERMANIA
- 119) TESLA MOTORS LTD  
Rappresentata nell'Unione da:  
Tesla Motors Netherlands B.V.  
Burgemeester Stramanweg 122  
1101 EN Amsterdam  
PAESI BASSI

- 120) Raggruppamento TOYOTA-MAZDA  
Rappresentato nell'Unione da:  
Toyota Motor Europe Nv Sa  
Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles/Brussel  
BELGIO
- 121) TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA  
Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles/Brussel  
BELGIO
- 122) UAZ  
Moskovskoye shosse, 92  
432034 Ulyanovsk  
RUSSIA
- 123) VOLKSWAGEN AG  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 124) Raggruppamento VOLKSWAGEN (M1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
VW GROUP PC  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 125) Raggruppamento VOLKSWAGEN (N1)  
Rappresentato nell'Unione da:  
VOLKSWAGEN GROUP LCV  
Casella postale 011/1882  
38436 Wolfsburg  
GERMANIA
- 126) VOLVO CAR CORPORATION  
Regulatory Affairs Environment (Dep 58832)  
PV3A1, PVE Reception, Assar Gabrielssons väg  
40531 Göteborg  
SVEZIA

Fatto a Bruxelles, il 1° giugno 2021

*Per la Commissione*  
Frans TIMMERMANS  
*Vicepresidente esecutivo*

---

## ALLEGATO I

Tabella 1

**Risultati raggiunti per l'anno civile 2019 dai singoli costruttori di autovetture in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631**

| A                                    | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H   | I                     | J                 |
|--------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|---|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                 | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alleecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| ADAM OPEL GmbH                       | P10                      | 157                        | 1 429,72    | 125,745                                       | 132,278                              | -7,394                     | 0   | 1                     | 0,861             |
| ADIDOR VOITURES SAS                  | DMD                      | 80                         | 1 306,56    | 148,813                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| ALFA ROMEO SpA                       | P3                       | 50 565                     | 1 619,15    | 147,256                                       | 140,935                              | 6,321                      | 0,104   | 1                     | 0                 |
| ALPINA BURKARD BOVENSIEPEN GmbH & CO | D                        | 693                        | 2 005,00    | 209,937                                       | 216,000                              | -6,063                     | 0   | 1                     | 0                 |
| ANHUI JIANGHUAI AUTOMOBILE           | DMD                      | 44                         | 1 535,00    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| ASTON MARTIN LAGONDA LTD             | D                        | 2 435                      | 1 853,53    | 253,756                                       | 295,000                              | -41,244                    | 0   | 1                     | 0                 |
| AUDI AG                              | P15                      | 700 930                    | 1 617,16    | 129,147                                       | 140,844                              | -11,697                    | 0,005   | 1                     | 0                 |
| AUDI HUNGARIA MOTOR                  | P15                      | 5 810                      | 1 441,57    | 154,874                                       | 132,819                              | 22,055                     | 0   | 1                     | 0                 |
| AUDI SPORT GmbH                      | P15                      | 11 467                     | 1 707,81    | 209,024                                       | 144,986                              | 64,038                     | 0,001   | 1                     | 0                 |
| AUTOMOBILE DACIA SA                  | P11                      | 376 275                    | 1 174,99    | 123,939                                       | 120,637                              | 3,299                      | 0,191   | 1                     | 0,003             |
| AUTOMOBILES CITROËN                  | P10                      | 522 998                    | 1 179,70    | 106,270                                       | 120,852                              | -14,583                    | 0,202   | 1                     | 0,001             |
| AUTOMOBILES PEUGEOT                  | P10                      | 866 936                    | 1 276,15    | 107,758                                       | 125,260                              | -17,504                    | 0,098   | 0,989                 | 0,002             |
| AUTOMOBILI LAMBORGHINI SpA           | D                        | 1 984                      | 1 976,36    | 332,863                                       | 304,000                              | 28,863                     | 0   | 1                     | 0                 |
| AVTOVAZ JSC                          | P11                      | 3 790                      | 1 310,36    | 193,965                                       | 126,823                              | 67,142                     | 0   | 1                     | 0                 |
| BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG          | P1                       | 985 804                    | 1 612,74    | 123,773                                       | 140,642                              | -16,869                    | 1,183   | 1                     | 0                 |
| BEIJING BORGWARD AUTOMOTIVE CO LTD   | DMD                      | 7                          | 1 854,00    | 233,000                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |

| A   | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H   | I                     | J                 |
|---|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|---|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                          | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alleecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| BENTLEYMOTORSLTD                              | D                        | 2 976                      | 2 439,99    | 269,276                                       | 264,000                              | 5,276                      | 0   | 1                     | 0                 |
| BLUECAR SAS                                   | DMD                      | 166                        | 1 515,20    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| BMW M GmbH                                    | P1                       | 16 906                     | 1 792,57    | 222,790                                       | 148,860                              | 73,930                     | 0,020   | 1                     | 0                 |
| BUGATTI<br>AUTOMOBILES SAS                    | P15                      | 22                         | 2 070,00    | 516,000                                       | 161,538                              | 354,462                    | 0   | 1                     | 0                 |
| BYD AUTO INDUSTRY<br>COMPANY LIMITED          | DMD                      | 10                         | 2 465,00    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| CATERHAM CARS<br>LIMITED                      | DMD                      | 140                        | 675,36      | 173,671                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| CNG-TECHNIK GmbH                              | P4                       | 1 464                      | 1 707,50    | 103,509                                       | 144,972                              | -41,464                    | 0   | 1                     | 0,001             |
| DAIMLER AG                                    | P2                       | 979 292                    | 1 589,41    | 136,087                                       | 139,576                              | -3,491                     | 0,651   | 1                     | 0,002             |
| DFSK MOTOR CO LTD                             | DMD                      | 213                        | 1 579,69    | 204,915                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| DONKervoort<br>AUTOMOBIELEN BV                | DMD                      | 33                         | 865,33      | 178,000                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| DR AUTOMOBILES SRL                            | D                        | 2 056                      | 1 400,96    | 152,654                                       | 155,000                              | -2,346                     | 0,000   | 1                     | 0                 |
| DR ING HCF PORSCHE<br>AG                      | P15                      | 72 980                     | 1 908,92    | 185,561                                       | 154,177                              | 31,381                     | 1,03  | 1                     | 0,003             |
| DR MOTOR COMPANY<br>SRL                       | D                        | 1 805                      | 1 170,35    | 147,143                                       | 150,000                              | -2,857                     | 0   | 1                     | 0                 |
| E-GO MOBILE AG                                | DMD                      | 143                        | 1 231,00    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| FABBRICA DALLARA<br>SRL                       | DMD                      | 25                         | 1 013,20    | 217,960                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| FCA ITALY SpA                                 | P3                       | 667 266                    | 1 186,83    | 123,324                                       | 121,178                              | 2,146                      | 0,437   | 1                     | 0                 |
| FCA US LLC                                    | P3                       | 161 863                    | 1 606,13    | 149,124                                       | 140,340                              | 8,784                      | 0,555   | 1                     | 0                 |
| FERRARI SpA                                   | D                        | 3 380                      | 1 709,04    | 279,654                                       | 286,000                              | -6,346                     | 0   | 1                     | 0                 |
| FORD INDIA PRIVATE<br>LTD                     | P4                       | 40 036                     | 1 146,15    | 118,725                                       | 119,319                              | -0,594                     | 0   | 1                     | 0                 |
| FORD MOTOR<br>COMPANY                         | P4                       | 15 091                     | 1 961,75    | 221,690                                       | 156,591                              | 65,078                     | 0   | 1                     | 0,021             |
| FORD MOTOR<br>COMPANY OF<br>AUSTRALIA LIMITED | P4                       | 10                         | 1 669,30    | 141,780                                       | 143,226                              | -1,850                     | 0,120   | 1                     | 0,404             |
| FORD-WERKE GmbH                               | P4                       | 922 360                    | 1 465,58    | 129,851                                       | 133,916                              | -4,069                     | 0,184   | 1                     | 0,004             |
| GENERAL MOTORS<br>HOLDINGS LLC                | D                        | 2 634                      | 1 803,16    | 252,016                                       | 265,000                              | -12,984                    | 0,000   | 1                     | 0                 |

| A   | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H   | I                     | J                 |
|---|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|---|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                        | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alleecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED            | DMD                      | 117                        | 1 615,34    | 172,197                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| GUMPERT SPORTWAGEN MANUFAKTUR GmbH          | DMD                      | 1                          | 1 825,00    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| HONDA MOTOR CO LTD                          | P5                       | 116 781                    | 1 397,63    | 124,926                                       | 130,811                              | -5,887                     | 0,284   | 1                     | 0,002             |
| HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD           | P5                       | 199                        | 1 639,23    | 139,136                                       | 141,852                              | -2,716                     | 0   | 1                     | 0                 |
| HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS | P6                       | 152 644                    | 1 065,20    | 122,259                                       | 115,619                              | 6,637                      | 0,002   | 1                     | 0,003             |
| HYUNDAI MOTOR COMPANY                       | P6                       | 174 736                    | 1 454,79    | 100,245                                       | 133,423                              | -33,186                    | 0,084   | 1                     | 0,008             |
| HYUNDAI MOTOR EUROPE GmbH                   | P6                       | 4 276                      | 1 441,68    | 131,866                                       | 132,824                              | -0,958                     | 0,130   | 1                     | 0                 |
| HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH           | P6                       | 220 684                    | 1 478,97    | 144,380                                       | 134,528                              | 9,850                      | 0,081   | 1                     | 0,002             |
| ISUZU MOTORS LTD                            | DMD                      | 1                          | 1 980,00    | 183,000                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| JAGUAR LAND ROVER LIMITED                   | P13/ND                   | 214 955                    | 2 037,92    | 157,608                                       | 178,025                              | -20,417                    | 0,124   | 1                     | 0                 |
| KIA MOTORS CORPORATION                      | P7                       | 324 405                    | 1 304,13    | 114,743                                       | 126,538                              | -11,796                    | 0,003   | 1                     | 0,001             |
| KIA MOTORS SLOVAKIA                         | P7                       | 173 159                    | 1 442,39    | 138,016                                       | 132,857                              | 5,158                      | 0,070   | 1                     | 0,001             |
| KOENIGSEGG AUTOMOTIVE AB                    | DMD                      | 1                          | 1 750,00    | 464,000                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| KTM SPORTMOTORCYCLE AG                      | DMD                      | 1                          | 875,00      | 202,000                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| LADA AUTOMOBILE GmbH                        | DMD                      | 849                        | 1 269,59    | 221,876                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| LONDON EV COMPANY                           | DMD                      | 23                         | 2 305,00    | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| LOTUS CARS LTD                              | D                        | 717                        | 1 139,76    | 206,134                                       | 225,000                              | -18,866                    | 0   | 1                     | 0                 |

| A                                      | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                   | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD          | P12/ND                   | 104 813                    | 1 229,06    | 131,875                                       | 123,114                              | 8,761                      | 0  | 1                     | 0                 |
| MAHINDRA & MAHINDRA LTD                | D                        | 1 083                      | 1 293,97    | 141,099                                       | 165,000                              | -23,901                    | 0  | 1                     | 0                 |
| MARUTI SUZUKI INDIA LTD                | P12/ND                   | 9 692                      | 965,43      | 106,144                                       | 123,114                              | -16,970                    | 0  | 1                     | 0                 |
| MASERATI SpA                           | D                        | 5 127                      | 2 129,93    | 239,733                                       | 237,000                              | 2,733                      | 0  | 1                     | 0                 |
| MAZDA MOTOR CORPORATION                | P14                      | 247 405                    | 1 373,75    | 134,727                                       | 129,720                              | 5,007                      | 0,507  | 1                     | 0                 |
| MCLAREN AUTOMOTIVE LTD                 | D                        | 1 061                      | 1 513,62    | 257,573                                       | 260,000                              | -2,427                     | 0  | 1                     | 0                 |
| MERCEDES-AMG GmbH                      | P2                       | 5 871                      | 1 957,64    | 247,183                                       | 156,404                              | 90,779                     | 0  | 1                     | 0                 |
| MG MOTOR UK LTD                        | P8/ND                    | 13 038                     | 1 330,02    | 134,160                                       | 140,101                              | -5,941                     | 0  | 1                     | 0                 |
| mitsubishi motors CORPORATION MMC      | P9                       | 102 154                    | 1 632,85    | 118,943                                       | 141,561                              | -22,618                    | 0,071  | 1                     | 0                 |
| MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH | P9                       | 37 284                     | 946,60      | 106,497                                       | 110,199                              | -3,702                     | 0  | 1                     | 0                 |
| MORGAN TECHNOLOGIES LTD                | DMD                      | 372                        | 1 071,13    | 202,067                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| NISSAN INTERNATIONAL SA                |                          | 391 479                    | 1 390,41    | 114,270                                       | 130,481                              | -16,213                    | 0,068  | 1                     | 0,002             |
| OPEL AUTOMOBILE GmbH                   | P10                      | 790 982                    | 1 296,67    | 126,017                                       | 126,197                              | -0,182                     | 0,123  | 1                     | 0,002             |
| PAGANI AUTOMOBILI SpA                  | DMD                      | 10                         | 1 491,00    | 343,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| PIAGGIO & C SpA                        | DMD                      | 1                          | 1 010,00    | 150,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| PSA AUTOMOBILES SA                     | P10                      | 326 474                    | 1 460,47    | 114,078                                       | 133,683                              | -19,605                    | 0,193  | 1                     | 0                 |
| RENAULT SAS                            | P11                      | 1 269 109                  | 1 336,75    | 116,048                                       | 128,029                              | -11,983                    | 0,160  | 1                     | 0,002             |
| RENAULT TRUCKS                         | DMD                      | 91                         | 2 523,97    | 191,385                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD             | P1                       | 694                        | 2 640,71    | 345,931                                       | 187,620                              | 158,311                    | 0  | 1                     | 0                 |

| A                              | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H   | I                     | J                 |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|---|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore           | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alleecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| SAIC MOTOR CORPORATION LTD     | P8/ND                    | 1 064                      | 1 606,23    | 0,000   | 140,101                              | -140,101                   | 0   | 1                     | 0                 |
| SEAT SA                        | P15                      | 491 073                    | 1 318,68    | 119,525                                       | 127,203                              | -7,680                     | 0,006   | 1                     | 0,002             |
| SECMA SAS                      | DMD                      | 88                         | 666,18      | 131,727                                       |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| ŠKODA AUTO AS                  | P15                      | 726 643                    | 1 357,31    | 119,019                                       | 128,969                              | -9,951                     | 0,196   | 1                     | 0,001             |
| SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE | P11                      | 3 919                      | 1 170,18    | 144,043                                       | 120,417                              | 23,626                     | 0   | 1                     | 0                 |
| SSANGYONG MOTOR COMPANY        | ND                       | 12 765                     | 1 619,46    | 171,517                                       | 167,573                              | 3,944                      | 0   | 1                     | 0                 |
| SUBARU CORPORATION             | ND                       | 27 450                     | 1 598,21    | 162,300                                       | 164,616                              | -2,316                     | 0,172   | 1                     | 0                 |
| SUZUKI MOTOR CORPORATION       | P12/ND                   | 128 106                    | 993,52      | 115,085                                       | 123,114                              | -8,029                     | 0,146   | 1                     | 0                 |
| SUZUKI MOTOR THAILAND CO LTD   | P12/ND                   | 11 405                     | 892,85      | 91,915  | 123,114                              | -31,199                    | 0   | 1                     | 0                 |
| TECNO MECCANICA IMOLA SpA      | DMD                      | 4                          | 712,00      | 0,000   |                                      |                            | 0   | 1                     | 0                 |
| TESLA INC                      | P3                       | 104 354                    | 1 950,74    | 0,000   | 156,088                              | -156,088                   | 0   | 1                     | 0                 |
| TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA      | P14                      | 788 030                    | 1 352,78    | 99,595  | 128,762                              | -29,170                    | 0,138   | 1                     | 0,003             |
| VOLKSWAGEN AG                  | P15                      | 1 713 273                  | 1 435,42    | 121,797                                       | 132,538                              | -10,742                    | 0,006   | 1                     | 0,001             |
| VOLVO CAR CORPORATION          |                          | 326 205                    | 1 779,44    | 131,927                                       | 148,260                              | -16,335                    | 0   | 1                     | 0,002             |

Tabella 2

**Risultati raggiunti per l'anno civile 2019 dai raggruppamenti di costruttori di autovetture in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631**

| A                                      | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| BMW GROUP                              | P1                       | 1 003 404                  | 1 616,48    | 125,595                                       | 140,813                              | -15,218                    | 1,163  | 1                     | 0                 |
| DAIMLER AG                             | P2                       | 985 163                    | 1 591,60    | 136,749                                       | 139,676                              | -2,929                     | 0,647  | 1                     | 0,002             |
| FCA-TESLA                              | P3                       | 984 048                    | 1 359,02    | 115,719                                       | 129,047                              | -13,328                    | 0,393  | 1                     | 0                 |
| FORD-WERKE GmbH                        | P4                       | 978 961                    | 1 460,53    | 130,773                                       | 133,686                              | -2,915                     | 0,172  | 1                     | 0,002             |
| HONDA MOTOR EUROPE LTD                 | P5                       | 116 980                    | 1 398,05    | 124,950                                       | 130,830                              | -5,881                     | 0,283  | 1                     | 0,001             |
| HYUNDAI                                | P6                       | 552 340                    | 1 356,68    | 124,208                                       | 128,940                              | -4,737                     | 0,060  | 1                     | 0,005             |
| KIA                                    | P7                       | 497 564                    | 1 352,24    | 122,842                                       | 128,737                              | -5,896                     | 0,027  | 1                     | 0,001             |
| MG-SAIC                                | P8/ND                    | 14 102                     | 1 350,86    | 124,037                                       | 140,101                              | -16,064                    | 0,000  | 1                     | 0                 |
| MITSUBISHI MOTORS                      | P9                       | 139 438                    | 1 449,35    | 115,615                                       | 133,175                              | -17,560                    | 0,052  | 1                     | 0                 |
| PSA-OPEL                               | P10                      | 2 507 547                  | 1 286,51    | 113,874                                       | 125,733                              | -11,860                    | 0,140  | 0,995                 | 0,001             |
| RENAULT                                | P11                      | 1 653 093                  | 1 299,47    | 118,089                                       | 126,325                              | -8,239                     | 0,167  | 1                     | 0,003             |
| Raggruppamento SUZUKI                  | P12/ND                   | 254 016                    | 1 085,12    | 120,632                                       | 123,114                              | -2,482                     | 0,073  | 1                     | 0                 |
| TATA MOTORS-JAGUAR-LAND ROVER          | P13/ND                   | 214 955                    | 2 037,92    | 157,608                                       | 178,025                              | -20,417                    | 0,124  | 1                     | 0                 |
| TOYOTA-MAZDA                           | P14                      | 1 035 435                  | 1 357,79    | 107,990                                       | 128,990                              | -21,001                    | 0,226  | 1                     | 0,001             |
| VW GROUP PC                            | P15                      | 3 722 198                  | 1 449,13    | 123,912                                       | 133,165                              | -9,253                     | 0,063  | 1                     | 0                 |

Note esplicative per le tabelle 1 e 2

**Colonna A**

Tabella 1: «Nome del costruttore» è il nome del costruttore notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o, in assenza di tale notifica, il nome comunicato dallo Stato membro.

Tabella 2: «Nome del raggruppamento di costruttori» è il nome del raggruppamento dichiarato dal responsabile del raggruppamento.

**Colonna B**

«D» significa che è stata concessa una deroga in conformità dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 per l'anno civile 2019 (per un costruttore di volumi ridotti).

«ND» significa che è stata concessa una deroga in conformità dell'articolo 10, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631 per l'anno civile 2019 (per un costruttore di nicchia).

«DMD» significa che si applica un'esenzione de minimis a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631, in modo che il costruttore non sia tenuto a soddisfare un obiettivo specifico per le emissioni nel 2019.

«P» significa che il costruttore è membro di un raggruppamento (il cui numero figura nella tabella 2 alla colonna B) costituito a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631 e che l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per l'anno civile 2019.

### **Colonna C**

«Numero di immatricolazioni» è il numero totale di autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea, in Islanda, in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

### **Colonna D**

«Massa media» (kg) è la massa media in ordine di marcia di tutte le autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea, in Islanda, in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

### **Colonna E**

«Emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>» (g CO<sub>2</sub>/km) sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> di tutte le autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea, in Islanda in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per le quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili. Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> si è tenuto conto dei seguenti elementi, se del caso:

- i risparmi sulle emissioni di CO<sub>2</sub> derivanti dall'uso di tecnologie innovative di cui all'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631 (colonna H);
- il fattore di correzione di cui all'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 (colonna I).

### **Colonna F**

«Obiettivo specifico per le emissioni» (g CO<sub>2</sub>/km) è l'obiettivo specifico per le emissioni del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento (tabella 2) calcolato in conformità dell'allegato I del regolamento (CE) n. 443/2009 e con il valore M0 pari a 1 379,88, oppure l'obiettivo in deroga concesso a norma dell'articolo 10 del regolamento (UE) 2019/631. Se il costruttore beneficia di una deroga a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631 non è indicato alcun obiettivo specifico per le emissioni.

### **Colonna G**

«Scostamento dall'obiettivo» (g CO<sub>2</sub>/km) è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> indicate nella colonna E e l'obiettivo specifico per le emissioni indicato nella colonna F, da cui è sottratto il margine di errore indicato nella colonna J.

Se il valore nella colonna G è superiore a zero, ciò significa che l'obiettivo specifico per le emissioni è stato superato.

Per un costruttore membro di un raggruppamento, la conformità all'obiettivo specifico per le emissioni è valutata a livello di raggruppamento.

### **Colonna H**

«Risparmi di CO<sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni» (g CO<sub>2</sub>/km) sono i risparmi sulle emissioni di cui si tiene conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> elencate nella colonna E, derivanti dall'uso di tecnologie innovative che forniscono un contributo comprovato alle riduzioni di CO<sub>2</sub> e che sono state approvate dalla Commissione a norma dell'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631.

### **Colonna I**

«Fattore di correzione» è il fattore di correzione calcolato in conformità dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 che è stato utilizzato nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento (tabella 2).

**Colonna J**

«Margine di errore» (g CO<sub>2</sub>/km) è il valore in base al quale è stata corretta la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F) per il calcolo dello scostamento dall'obiettivo (colonna G), al fine di tenere conto dei dati notificati alla Commissione dal costruttore (tabella 1) o dal raggruppamento (tabella 2) con il codice di errore B di cui all'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) n. 1014/2010.

Il margine di errore è calcolato con la seguente formula:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna E);

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i dati con il codice di errore B (come da colonna F);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, esclusi i dati con codice di errore B;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni, esclusi i dati con codice di errore B.

---

## ALLEGATO II

Tabella 1

**Risultati raggiunti per l'anno civile 2019 dai singoli costruttori di veicoli commerciali leggeri in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631**

| A                                       | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|---|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                    | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| ALKE SRL                                | DMD                      | 79                         | 1 126,25    | 0,000   |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| AUDI AG                                 | P9                       | 58                         | 1 789,91    | 141,121                                       | 177,186                              | -36,065                    | 0  | 1                     | 0                 |
| AUTOMOBILES CITROËN                     | P4                       | 86 840                     | 1 837,92    | 146,890                                       | 181,651                              | -34,766                    | 0  | 1                     | 0,005             |
| AUTOMOBILES PEUGEOT                     | P4                       | 127 067                    | 1 835,38    | 144,299                                       | 181,415                              | -37,117                    | 0  | 0,989                 | 0,001             |
| AVTOVAZ JSC                             | P8                       | 485                        | 1 266,48    | 225,196                                       | 128,507                              | 96,689                     | 0  | 1                     | 0                 |
| BLUECAR SAS                             | DMD                      | 1                          | 1 325,00    | 0,000   |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG             | DMD                      | 126                        | 1 856,60    | 152,563                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| BMW M GmbH                              | DMD                      | 25                         | 2 152,00    | 185,800                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| FCA US LLC                              | P2                       | 14                         | 1 813,00    | 184,214                                       | 179,334                              | 4,880                      | 0  | 1                     | 0                 |
| AUTOMOBILE DACIA SA                     | P8                       | 30 094                     | 1 280,25    | 123,333                                       | 129,788                              | -6,457                     | 0,014  | 1                     | 0,002             |
| DAIMLER AG                              | P1                       | 161 818                    | 2 178,12    | 189,555                                       | 213,290                              | -23,735                    | 0  | 1                     | 0                 |
| DFSK MOTOR CO LTD                       | DMD                      | 609                        | 1 275,99    | 186,250                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| ESAGONO ENERGIA SRL                     | DMD                      | 10                         | 1 251,00    | 0,000   |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| FCA ITALY SpA                           | P2                       | 144 440                    | 1 704,35    | 156,733                                       | 169,229                              | -12,496                    | 0,071  | 1                     | 0                 |
| FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED | P3                       | 44 568                     | 2 318,03    | 215,475                                       | 226,302                              | -10,828                    | 0  | 1                     | 0,001             |
| FORD MOTOR COMPANY                      | P3                       | 273                        | 2 238,98    | 207,729                                       | 218,950                              | -11,221                    | 0  | 1                     | 0                 |
| FORD-WERKE GmbH                         | P3                       | 249 687                    | 1 992,16    | 161,856                                       | 195,996                              | -34,141                    | 0  | 1                     | 0,001             |
| MITSUBISHI FUSO TRUCK & BUS CORPORATION | P1                       | 561                        | 2 177,34    | 179,891                                       | 213,217                              | -33,326                    | 0  | 1                     | 0                 |
| LLC AUTOMOBILE PLANT GAZ                | DMD                      | 1                          | 2 326,00    | 295,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |

| A                                 | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|-----------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore              | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| GENERAL MOTORS HOLDINGS LLC       | DMD                      | 1                          | 2 458,00    | 347,000                                       | 239,319                              | 107,681                    | 0  | 1                     | 0                 |
| GONOW AUTO COLTD                  | DMD                      | 2                          | 1 017,50    | 146,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| GOUPIL INDUSTRIE SA               | DMD                      | 825                        | 1 045,14    | 0,000   |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED  | DMD                      | 450                        | 1 953,45    | 236,613                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| HONDA MOTOR CO LTD                | DMD                      | 5                          | 1 367,20    | 121,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| HYUNDAI MOTOR CO                  | P5                       | 1 494                      | 2 150,45    | 200,862                                       | 210,717                              | -9,855                     | 0  | 1                     | 0                 |
| HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE  | P5                       | 116                        | 1 043,24    | 119,655                                       | 107,746                              | 11,909                     | 0  | 1                     | 0                 |
| HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH | P5                       | 26                         | 1 484,55    | 113,654                                       | 148,788                              | -35,134                    | 0  | 1                     | 0                 |
| ISUZU MOTORS LIMITED              |                          | 13 799                     | 2 089,91    | 198,709                                       | 205,086                              | -6,377                     | 0  | 1                     | 0                 |
| IVECO SpA                         |                          | 19 424                     | 2 475,23    | 204,585                                       | 240,921                              | -36,357                    | 0  | 1                     | 0,021             |
| JAGUAR LAND ROVER LIMITED         |                          | 1 868                      | 2 404,69    | 200,841                                       | 234,361                              | -33,520                    | 0  | 1                     | 0                 |
| KIA MOTORS CORPORATION            | P6                       | 946                        | 1 488,49    | 121,285                                       | 149,154                              | -27,869                    | 0  | 1                     | 0                 |
| KIA MOTORS SLOVAKIA SRO           | P6                       | 47                         | 1 539,28    | 116,532                                       | 153,878                              | -37,346                    | 0  | 1                     | 0                 |
| LIGIER GROUP                      | DMD                      | 23                         | 709,91      | 0,000   |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| MAHINDRA & MAHINDRA LTD           | DMD                      | 67                         | 2 193,28    | 229,179                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| MAN TRUCK & BUS AG                | P9                       | 8 940                      | 2 187,02    | 203,763                                       | 214,118                              | -10,355                    | 0  | 1                     | 0                 |
| MAZDA MOTOR CORPORATION           | DMD                      | 68                         | 1 516,29    | 138,044                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| MFTBC                             | P1                       | 93                         | 2 548,69    | 230,957                                       | 247,753                              | -16,796                    | 0  | 1                     | 0                 |
| MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC | P7                       | 94                         | 1 820,91    | 149,606                                       | 180,069                              | -30,463                    | 0  | 1                     | 0                 |

| A                                      | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore                   | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH | P7                       | 8 350                      | 1 997,93    | 190,006                                       | 196,532                              | -6,526                     | 0,351  | 1                     | 0                 |
| NISSAN INTERNATIONAL SA                |                          | 45 711                     | 1 929,57    | 153,616                                       | 190,175                              | -36,563                    | 0,007  | 1                     | 0,004             |
| ADAM OPEL GmbH                         |                          | 1 056                      | 1 478,36    | 138,215                                       | 148,212                              | -10,173                    | 0  | 1                     | 0,176             |
| OPEL AUTOMOBILE GmbH                   | P4                       | 75 029                     | 1 770,28    | 148,538                                       | 175,361                              | -26,826                    | 0  | 1                     | 0,003             |
| PIAGGIO & C SpA                        | D                        | 3801                       | 1 116,57    | 149,661                                       | 153,000                              | -3,339                     | 0  | 1,009                 | 0                 |
| DR ING HCF PORSCHE AG                  | P9                       | 1                          | 1 845,00    | 167,000                                       | 182,31                               | -15,310                    | 0  | 1                     | 0                 |
| PSA AUTOMOBILES SA                     | P4                       | 141 824                    | 1 422,07    | 112,468                                       | 142,977                              | -30,510                    | 0,001  | 1                     | 0,001             |
| RENAULT SAS                            | P8                       | 238 613                    | 1 726,86    | 146,292                                       | 171,323                              | -25,031                    | 0,039  | 1                     | 0                 |
| RENAULT TRUCKS                         |                          | 8 671                      | 2 335,29    | 208,500                                       | 227,907                              | -19,407                    | 0,040  | 1                     | 0                 |
| ROMANITAL SRL                          | DMD                      | 71                         | 1 278,07    | 155,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| SAIC MAXUS AUTOMOTIVE CO LTD           | DMD                      | 517                        | 2 370,64    | 152,673                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| SEAT SA                                | P9                       | 153                        | 1 212,85    | 110,784                                       | 123,520                              | -12,736                    | 0  | 1                     | 0                 |
| ŠKODA AUTO AS                          | P9                       | 121                        | 1 249,50    | 108,959                                       | 126,928                              | -17,969                    | 0  | 1                     | 0                 |
| SSANGYONG MOTOR COMPANY                |                          | 1 169                      | 2 161,31    | 217,170                                       | 211,727                              | 5,443                      | 0  | 1                     | 0                 |
| STREETSCOOTER GmbH                     |                          | 1 987                      | 1 667,23    | 0,000   | 165,777                              | -165,777                   | 0  | 1                     | 0                 |
| SUBARU CORPORATION                     | DMD                      | 16                         | 1 608,94    | 163,875                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA              |                          | 41 250                     | 1 976,92    | 165,288                                       | 194,578                              | -29,297                    | 0  | 1                     | 0,007             |
| UAZ                                    | DMD                      | 3                          | 2 071,67    | 233,000                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |
| VOLKSWAGEN AG                          | P9                       | 200 501                    | 1 952,13    | 171,208                                       | 192,273                              | -21,208                    | 0  | 1                     | 0,143             |
| VOLVO CAR CORPORATION                  | DMD                      | 878                        | 1 715,45    | 129,105                                       |                                      |                            | 0  | 1                     | 0                 |

Tabella 2

**Risultati raggiunti per l'anno civile 2019 dai raggruppamenti di costruttori di veicoli commerciali leggeri in conformità dell'articolo 9 del regolamento (UE) 2019/631**

| A                                      | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| DAIMLER                                | P1                       | 162 472                    | 2 178,33    | 189,545                                       | 213,309                              | -23,764                    | 0  | 1,000                 | 0                 |
| FCA ITALY SpA                          | P2                       | 144 454                    | 1 704,36    | 156,736                                       | 169,230                              | -12,494                    | 0,071  | 1,000                 | 0                 |
| FORD-WERKE GmbH                        | P3                       | 294 528                    | 2 041,70    | 170,012                                       | 200,603                              | -30,591                    | 0  | 1,000                 | 0                 |
| GROUPE PSA                             | P4                       | 430 760                    | 1 688,48    | 135,689                                       | 167,753                              | -32,064                    | 0  | 1,001                 | 0                 |
| HYUNDAI                                | P5                       | 1 636                      | 2 061,36    | 193,718                                       | 202,431                              | -8,713                     | 0  | 1,000                 | 0                 |
| KIA                                    | P6                       | 993                        | 1 490,89    | 121,060                                       | 149,378                              | -28,318                    | 0  | 1,000                 | 0                 |
| MITSUBISHI MOTORS                      | P7                       | 8444                       | 1 995,96    | 189,556                                       | 196,349                              | -6,793                     | 0,347  | 1,000                 | 0                 |
| RENAULT                                | P8                       | 269 192                    | 1 676,10    | 143,867                                       | 166,602                              | -22,736                    | 0,037  | 1,000                 | 0,001             |
| VOLKSWAGEN GROUP LCV                   | P9                       | 209 774                    | 1 961,15    | 172,507                                       | 193,112                              | -20,736                    | 0  | 1,000                 | 0,131             |

Note esplicative per le tabelle 1 e 2

**Colonna A**

Tabella 1: «Nome del costruttore» è il nome del costruttore notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o, in assenza di tale notifica, il nome comunicato dallo Stato membro.

Tabella 2: «Nome del raggruppamento di costruttori» è il nome del raggruppamento dichiarato dal responsabile del raggruppamento.

**Colonna B**

«D» significa che è stata concessa una deroga in conformità dell'articolo 10, paragrafo 3, del regolamento (UE) 2019/631 per l'anno civile 2019 (per un costruttore di volumi ridotti).

«DMD» significa che si applica un'esenzione de minimis a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, del regolamento (UE) 2019/631, in modo che il costruttore non sia tenuto a soddisfare un obiettivo specifico per le emissioni nel 2019.

«P» significa che il costruttore è membro di un raggruppamento (il cui numero figura nella tabella 2 alla colonna B) costituito a norma dell'articolo 6 del regolamento (UE) 2019/631 e che l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per l'anno civile 2019.

**Colonna C**

«Numero di immatricolazioni» è il numero totale di veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'Unione europea, in Islanda, in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

**Colonna D**

«Massa media» (kg) è la massa media in ordine di marcia di tutti i veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'Unione europea, in Islanda, in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili.

**Colonna E**

«Emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>» (g CO<sub>2</sub>/km) sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> di tutti i veicoli commerciali leggeri nuovi immatricolati nell'Unione europea, in Islanda in Norvegia e nel Regno Unito nell'anno civile 2019 per i quali il costruttore (tabella 1) o i membri del raggruppamento (tabella 2) sono responsabili. Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> si è tenuto conto, se del caso, dei risparmi di emissioni di CO<sub>2</sub> derivanti dall'uso di tecnologie innovative di cui all'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631 (colonna H).

**Colonna F**

«Obiettivo specifico per le emissioni» (g CO<sub>2</sub>/km) è l'obiettivo specifico per le emissioni del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento (tabella 2) calcolato in conformità dell'allegato I del regolamento (CE) n. 510/2011 e con il valore M0 pari a 1 766,4, oppure l'obiettivo in deroga concesso a norma dell'articolo 10 del regolamento (UE) 2019/631. Se il costruttore beneficia di una deroga a norma dell'articolo 2, paragrafo 4, non è indicato alcun obiettivo specifico per le emissioni.

**Colonna G**

«Scostamento dall'obiettivo» (g CO<sub>2</sub>/km) è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> indicate nella colonna E e l'obiettivo specifico per le emissioni indicato nella colonna F, da cui è sottratto il margine di errore indicato nella colonna J.

Se il valore nella colonna G è superiore a zero, ciò significa che l'obiettivo specifico per le emissioni è stato superato.

Per un costruttore membro di un raggruppamento, la conformità all'obiettivo specifico per le emissioni è valutata a livello di raggruppamento.

**Colonna H**

«Risparmi di CO<sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni» (g CO<sub>2</sub>/km) sono i risparmi sulle emissioni di cui si tiene conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> elencate nella colonna E, derivanti dall'uso di tecnologie innovative che forniscono un contributo comprovato alle riduzioni di CO<sub>2</sub> e che sono state approvate dalla Commissione a norma dell'articolo 11 del regolamento (UE) 2019/631.

**Colonna I**

«Fattore di correzione» è il fattore di correzione calcolato in conformità dell'articolo 6, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1152 che è stato utilizzato nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> del costruttore (tabella 1) o del raggruppamento (tabella 2).

**Colonna J**

«Margine di errore» (g CO<sub>2</sub>/km) è il valore in base al quale è stata corretta la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F) per il calcolo dello scostamento dall'obiettivo (colonna G), al fine di tenere conto dei dati notificati alla Commissione dal costruttore (tabella 1) o dal raggruppamento (tabella 2) con il codice di errore B di cui all'articolo 10 bis, paragrafo 1, del regolamento (UE) n. 293/2012.

Il margine di errore è calcolato con la seguente formula:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, inclusi i dati con codice di errore B (come da colonna E);

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i dati con il codice di errore B (come da colonna F);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, esclusi i dati con codice di errore B;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni, esclusi i dati con codice di errore B.

---

## ALLEGATO III

Tabella 1

**Valori relativi ai risultati raggiunti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen confermati o modificati a norma dell'articolo 8, paragrafo 5, secondo comma, del regolamento (CE) n. 443/2009 per l'anno civile 2017**

| A  | B                        | C                          | D   | E                                    | F                          | G                                   | H           | I  |
|--|--------------------------|----------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------|--|
| Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> (100 %) | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Scostamento dall'obiettivo corretto | Massa media | Emissioni medie di CO <sub>2</sub> (100 %) |
| DR ING HCF PORSCHE AG                                    | P13                      | 67 186                     | 176,097   | 152,765                              | 23,332                     | 23,319                              | 1 890,53    | 176,217                                    |
| Raggruppamento VW GROUP PC                               | P13                      | 3 540 815                  | 121,492   | 131,161                              | -9,669                     | -9,693                              | 1 417,81    | 121,499                                    |

Tabella 2

**Valori relativi ai risultati raggiunti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen confermati o modificati a norma dell'articolo 8, paragrafo 5, secondo comma, del regolamento (CE) n. 443/2009 per l'anno civile 2016**

| A  | B                        | C                          | D   | E                                    | F                          | G                                   | H           | I  |
|--|--------------------------|----------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------|--|
| Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> (100 %) | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Scostamento dall'obiettivo corretto | Massa media | Emissioni medie di CO <sub>2</sub> (100 %) |
| DR ING HCF PORSCHE AG                                    | P14                      | 67 643                     | 185,198   | 152,535                              | 32,663                     | 32,608                              | 1 885,51    | 185,293                                    |
| Raggruppamento VW GROUP PC                               | P14                      | 3 489 798                  | 120,154   | 131,039                              | -10,885                    | -10,983                             | 1 415,14    | 120,156                                    |

Tabella 3

**Valori relativi ai risultati raggiunti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen confermati o modificati a norma dell'articolo 8, paragrafo 5, secondo comma, del regolamento (CE) n. 443/2009 per l'anno civile 2015**

| A  | B                        | C                          | D   | E                                    | F                          | G                                   | H           | I  |
|--|--------------------------|----------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------|--|
| Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> (100 %) | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Scostamento dall'obiettivo corretto | Massa media | Emissioni medie di CO <sub>2</sub> (100 %) |
| DR ING HCF PORSCHE AG                                    | P14                      | 64 611                     | 184,397   | 154,253                              | 30,144                     | 30,144                              | 1 902,70    | 184,399                                    |
| Raggruppamento VW GROUP PC                               | P14                      | 3 374 412                  | 120,865   | 131,713                              | -10,848                    | -10,848                             | 1 409,49    | 121,283                                    |

Tabella 4

**Valori relativi ai risultati raggiunti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen confermati o modificati a norma dell'articolo 8, paragrafo 5, secondo comma, del regolamento (CE) n. 443/2009 per l'anno civile 2014**

| A  | B                        | C                          | D  | E                                    | F                          | G                                   | H           | I  |
|--|--------------------------|----------------------------|--|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------|--|
| Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Emissioni medie di CO <sub>2</sub> (80 %) corrette | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Scostamento dall'obiettivo corretto | Massa media | Emissioni medie di CO <sub>2</sub> (100 %) |
| DR ING HCF PORSCHE AG                                    | P12                      | 51 090                     | 182,036  | 151,881                              | 30,155                     | 29,934                              | 1 850,80    | 192,942                                    |
| Raggruppamento VW GROUP PC                               | P12                      | 3 159 777                  | 115,087  | 131,172                              | -16,085                    | -16,191                             | 1 397,65    | 125,800                                    |

Note esplicative per le tabelle 1, 2, 3 e 4

**Colonna A**

«Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori» è il nome del costruttore o del raggruppamento di costruttori notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o, in assenza di tale notifica, il nome registrato presso l'autorità di immatricolazione dello Stato membro.

**Colonna B**

Il costruttore Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG è membro del raggruppamento VW GROUP PC (P12, P13 o P14) costituito a norma dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 443/2009 e l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per gli anni civili 2014, 2015, 2016 e 2017.

**Colonna C**

«Numero di immatricolazioni» è il numero complessivo di autovetture nuove immatricolate dagli Stati membri in un anno civile, ad esclusione delle immatricolazioni relative a dati per cui mancano i valori riguardanti la massa e/o il CO<sub>2</sub> e dei dati non riconosciuti dal costruttore.

**Colonna D**

Tabelle 1, 2 e 3: «Emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> (100 %)» sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> (g CO<sub>2</sub>/km) che sono state calcolate sulla base del 100 % dei veicoli attribuiti al costruttore. Ove pertinente, le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> tengono conto degli errori notificati alla Commissione dal costruttore interessato. I dati usati per il calcolo comprendono i dati che contengono un valore valido relativo alla massa e alle emissioni di CO<sub>2</sub>. Le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> comprendono le riduzioni delle emissioni risultanti dall'uso di tecnologie innovative di cui all'articolo 12 del regolamento (CE) n. 443/2009 e, nelle tabelle 3 e 4, le riduzioni delle emissioni derivanti dalle disposizioni sui supercrediti di cui all'articolo 5 del regolamento (CE) n. 443/2009 e dall'uso della miscela «E85» conformemente all'articolo 6 del medesimo regolamento.

Tabella 4: «Emissioni medie di CO<sub>2</sub> (80 %) corrette» sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> calcolate sulla base dell'80 % dei veicoli nel parco veicoli del costruttore che emettono le emissioni più basse in conformità dell'articolo 4, secondo comma, terzo trattino, del regolamento (CE) n. 443/2009 e del punto 4 della comunicazione della Commissione COM(2010) 657 definitivo <sup>(1)</sup>.

**Colonna E**

«Obiettivo specifico per le emissioni» è l'obiettivo per le emissioni calcolato in base alla massa media di tutti i veicoli attribuiti a un costruttore applicando la formula indicata all'allegato I del regolamento (CE) n. 443/2009.

**Colonna F**

«Scostamento dall'obiettivo» è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> indicate nella colonna D e l'obiettivo specifico per le emissioni indicato nella colonna E.

**Colonna G**

«Scostamento dall'obiettivo corretto» significa che i valori in questa colonna, se diversi da quelli riportati nella colonna F, sono stati corretti per tenere conto di un margine di errore. Il margine di errore si applica solo se il costruttore ha notificato i dati alla Commissione attribuendo loro il codice di errore B a norma dell'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) n. 1014/2010. Il margine di errore è calcolato con la seguente formula:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, inclusi i veicoli non identificabili (come da colonna D);

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i veicoli non identificabili (come da colonna E);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, esclusi i veicoli non identificabili;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni, esclusi i veicoli non identificabili.

**Colonna H**

«Massa media» è la media della massa in ordine di marcia (kg) dei veicoli attribuiti al costruttore.

<sup>(1)</sup> Comunicazione della Commissione, del 10 novembre 2010, concernente il monitoraggio e la comunicazione dei dati relativi all'immatricolazione delle autovetture nuove [COM(2010) 657 definitivo].

**Colonna I**

Tabelle 1, 2, 3 e 4: «Emissioni medie di CO<sub>2</sub> (100 %)» sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> che sono state calcolate sulla base del 100 % dei veicoli attribuiti al costruttore. Ove pertinente, le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> tengono conto degli errori notificati alla Commissione dal costruttore interessato. I dati usati per il calcolo comprendono i dati che contengono un valore valido relativo alla massa e alle emissioni di CO<sub>2</sub> ma escludono le riduzioni delle emissioni derivanti dalle tecnologie innovative di cui all'articolo 12 del regolamento (CE) n. 443/2009. Per gli anni civili 2014 e 2015 (tabelle 3 e 4) sono escluse dal calcolo anche le riduzioni delle emissioni derivanti dalle disposizioni sui supercrediti di cui all'articolo 5 del regolamento (CE) n. 443/2009 e dall'uso della miscela «E85» di cui all'articolo 6 del medesimo regolamento.

---

## ALLEGATO IV

Tabella 1

**Valori relativi ai risultati raggiunti dal costruttore di autovetture Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG e dal raggruppamento Volkswagen confermati o modificati a norma dell'articolo 8, paragrafo 5, secondo comma, del regolamento (CE) n. 443/2009 per l'anno civile 2018**

| A  | B                        | C                          | D           | E   | F                                    | G                          | H  | I                     | J                 |
|--|--------------------------|----------------------------|-------------|---|--------------------------------------|----------------------------|--|-----------------------|-------------------|
| Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori | Raggruppamenti e deroghe | Numero di immatricolazioni | Massa media | Emissioni specifiche medie di CO <sub>2</sub> | Obiettivo specifico per le emissioni | Scostamento dall'obiettivo | Risparmi di CO <sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni | Fattore di correzione | Margine di errore |
| DR ING HCF PORSCHE AG                                    | P14                      | 63 874                     | 1 855,42    | 181,978                                       | 151,160                              | 30,818                     | 0,144  | 1,000                 | 0,000             |
| Raggruppamento VW GROUP PC                               | P14                      | 3 548 716                  | 1 414,82    | 121,851                                       | 131,025                              | -9,174                     | 0,017  | 1,000                 | 0,000             |

Note esplicative per la tabella 1

**Colonna A**

«Nome del costruttore e del raggruppamento di costruttori» è il nome del costruttore o del raggruppamento di costruttori notificato alla Commissione dallo stesso costruttore o raggruppamento o, in assenza di tale notifica, il nome registrato presso l'autorità di immatricolazione del paese.

**Colonna B**

Il costruttore Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG è membro del raggruppamento VW GROUP PC (P14) costituito a norma dell'articolo 7 del regolamento (CE) n. 443/2009 e l'accordo stipulato per il raggruppamento è valido per l'anno civile 2018.

**Colonna C**

«Numero di immatricolazioni» è il numero totale di autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea e in Islanda nell'anno civile 2018 per le quali il costruttore o i membri del raggruppamento sono responsabili.

**Colonna D**

«Massa media» (kg) è la massa media in ordine di marcia di tutte le autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea e in Islanda nell'anno civile 2018 per le quali il costruttore o i membri del raggruppamento sono responsabili.

**Colonna E**

«Emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>» (g CO<sub>2</sub>/km) sono le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> di tutte le autovetture nuove immatricolate nell'Unione europea e in Islanda nell'anno civile 2018 per le quali il costruttore o i membri del raggruppamento sono responsabili. Nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> si è tenuto conto dei seguenti elementi, se del caso:

- i risparmi sulle emissioni di CO<sub>2</sub> derivanti dall'uso di tecnologie innovative di cui all'articolo 12 del regolamento (CE) n. 443/2009 (colonna H);
- il fattore di correzione di cui all'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 (colonna I).

**Colonna F**

«Obiettivo specifico per le emissioni» (g CO<sub>2</sub>/km) è l'obiettivo specifico per le emissioni del costruttore o del raggruppamento calcolato in conformità dell'allegato I del regolamento (CE) n. 443/2009 e con il valore M<sub>0</sub> pari a 1 392,4.

**Colonna G**

«Scostamento dall'obiettivo» (g CO<sub>2</sub>/km) è la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> indicate nella colonna E e l'obiettivo specifico per le emissioni indicato nella colonna F, da cui è sottratto il margine di errore indicato nella colonna J.

Se il valore nella colonna G è superiore a zero, ciò significa che l'obiettivo specifico per le emissioni è stato superato.

Per un costruttore membro di un raggruppamento, la conformità all'obiettivo specifico per le emissioni è valutata a livello di raggruppamento.

**Colonna H**

«Risparmi di CO<sub>2</sub> dovuti alle ecoinnovazioni» (g CO<sub>2</sub>/km) sono i risparmi sulle emissioni di cui si tiene conto per il calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> elencate nella colonna E, derivanti dall'uso di tecnologie innovative che forniscono un contributo comprovato alle riduzioni di CO<sub>2</sub> e che sono state approvate dalla Commissione a norma dell'articolo 12 del regolamento (CE) n. 443/2009.

**Colonna I**

«Fattore di correzione» è il fattore di correzione calcolato in conformità dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento di esecuzione (UE) 2017/1153 che è stato utilizzato nel calcolo delle emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> del costruttore o del raggruppamento.

**Colonna J**

«Margine di errore» (g CO<sub>2</sub>/km) è il valore in base al quale è stata corretta la differenza tra le emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub> (colonna E) e l'obiettivo specifico per le emissioni (colonna F) per il calcolo dello scostamento dall'obiettivo (colonna G), al fine di tenere conto dei dati notificati alla Commissione dal costruttore o dal raggruppamento con il codice di errore B di cui all'articolo 9, paragrafo 3, del regolamento (UE) n. 1014/2010 della Commissione.

Il margine di errore è calcolato con la seguente formula:

Margine di errore = valore assoluto di [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, inclusi i dati con codice di errore B;

TG1 = obiettivo specifico per le emissioni, inclusi i dati con il codice di errore B (come da colonna F);

AC2 = emissioni specifiche medie di CO<sub>2</sub>, esclusi i dati con codice di errore B;

TG2 = obiettivo specifico per le emissioni, esclusi i dati con codice di errore B.

---